



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

Team / Mannschaft / Club Società  League/Liga Ligue/Lega

**CLUB 1** **Malcantone II** **2L**

**CLUB 2** **Alligators Ruswil** **2L**

Lieu / Ort **Cassina d'Agno** Date / Datum **29.04.2017**  
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **16:00** End / Ende **18:10** Match Number / Index **DD13**  
Début / Inizio Fin / Fine Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft  Friendly / Freundschaft  
Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal  
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer **20**  
Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome Vorename / Vorname Prénom / Nome Signature / Firma Unterschrift

Time Keeper Chronométriseur **4049 ZAPPA Giorgio**

Official scorer Marqueur **212705 PEZZI Sarah**

Referee 1 Arbitre 1 **3302 GIANOLA Simone**

Referee 2 Arbitre 2 **9230 JORNOD Jérémy**

Tech. Director Directeur tech.

1 Malcantone II				
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps
22	C BOTTANI	Mirko	30021	05:24
7	A CICCONE	Elvis	40202	07:46
39	G RUBBI	Omar	95315	14:34
30	G HENZI	Michael	202340	16:29
60	MERCOLLI	Tommaso	217060	19:28
33	MENI	Roberto	204282	35:13
56	MOROSOLI	Mirko	30645	38:41
91	PEDROLINI	Andrea	98193	39:19
96	MARTINENGI	Marzio	204247	42:01
84	INDEMINI	Alessio	97054	58:12
12	BERNASCHINA	Rocco	202780	
72	TADDEI	Paolo	97152	
21	RIVA	Jan	210184	
<b>COACH</b> Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature 201195				
<b>BAGGIOLINI Giovanni</b>				

Goals / Torschützen / Buts / Reti					
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G
05:24	22	21	1		
07:46	22	21	2		
14:34	56	33	3		
16:29	91	56	4		
19:28	22		5		
35:13	91	56	6		
38:41	12		7		
39:19	21	33	8		
42:01	21	60	9		
58:12	91		10		
<b>TOTAL 10</b>					

Penalties / Strafen / Punitons				
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
02:48	12	2	04:48	M2
16:07	96	2	17:28	J1
20:50	91	2	22:29	B1
44:21	7	20	60:00	O
44:21	7	5	49:21	K3
46:44	96	2	48:31	J1
49:08	33	2	51:08	D
57:08	22	2	59:08	H
<b>TOTAL 37 min</b>				

2 Alligators Ruswil				
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps
17	C GRETER	Stefan	80049	00:36
84	A GRETER	Thomas	80048	17:28
81	G BURRI	Thomas	215037	22:29
	G			44:52
5	ACKERMANN	Josef	80000	48:31
3	BLEUER	Pascal	215317	49:59
75	GEISSBÜHLER	Urs	80045	
96	MURI	Daniel	80086	
62	OBERSON	Armin	80087	
87	REIST	Reto	80088	
71	VONARBURG	Fabian	80159	
<b>COACH</b> Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome Signature 202258				
<b>DA SILVA MALHEIRO Paulo</b>				

Goals / Torschützen / Buts / Reti					
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G
00:36	17	71	1		
17:28	71	17	2		
22:29	17		3		
44:52	71		4		
48:31	71	17	5		
49:59	17	71	6		
<b>TOTAL 6</b>					

Penalties / Strafen / Punitons				
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
02:17	96	2	04:17	H
06:01	62	5	11:01	B2
13:39	5	2	14:34	B1
18:14	75	2	19:28	G1
30:26	75	2	32:26	J1
32:05	62	2	34:05	B1
49:08	87	2	51:08	M2
55:41	84	2	57:41	H
58:53	71	2	60:00	A
59:55	84	2	60:00	B1
59:55	96	2	60:00	M2
<b>TOTAL 25 min</b>				

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2	10	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Malcantone II</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. ProL. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb. La penalità al 44:21 come K3 è in realtà codice R1 perché impossibile inserirla come 5' nel sistema RAPPORTO